

Jer

Chapter 29

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

אֶל-	מִירוּשָׁלַם	הַנְּבִיא	יִרְמְיָה	שָׁלַח	אֲשֶׁר	הַסֵּפֶר	דְּבָרַי	וְאֵלֶּה	1
a-	desde-Yerushalaim	el-profeta	Yirmeyah	envió	que	la-carta	palabras-de	Y-estas	
H0413	H3389	H5030	H3414	H7971			H1697	H0428	
כָּל-	וְאֶל-	הַנְּבִיאִים	וְאֶל-	הַכֹּהֲנִים	וְאֶל-	הַגּוֹלָה	זְקֵנֵי	יֹתֵר	
todo-	y-a-	los-profetas	y-a-	los-sacerdotes	y-a-	el-cautiverio	ancianos-de	resto-de	
H3605	H0413	H5030	H0413	H3548	H0413	H1473	H2205		
		בָּבֶלָה:	מִירוּשָׁלַם	נְבוּכַדְנֶאצַּר	הִגִּילָה	אֲשֶׁר	הָעָם		
		Bavel	de-Yerushalaim	Nebukadnetsar	desterró	que	el-pueblo		
		H0894	H3389	H5019	H1540				

Y ESTAS son las palabras de la carta que Jeremías profeta envió de Jerusalem á los ancianos que habían quedado de los trasportados, y á los sacerdotes y profetas, y á todo el pueblo que Nabucodonosor llevó cautivo de Jerusalem á Babilonia:

יְהוּדָה	שָׂרֵי	וְהַסְרִיסִים	וְהַנְּבִירָה	הַמֶּלֶךְ	יֶכְנִיָּה	צֵאת	אַחֲרַי	2
Yehudah	príncipes-de	y-los-oficiales	y-la-reina-madre	el-rey	Yekonyah-	salir	Después-de	
H3063	H8269	H5631	H1377	H4428	H3204	H3318		
		מִירוּשָׁלַם:	וְהַמֶּסְנֶר	וְהַחֲרָשׁ	וִירוּשָׁלַם			
		de-Yerushalaim	y-el-herrero	y-el-artesano	y-Yerushalaim			
		H3389	H4525	H2796	H3389			

(Después que salió el rey Jechônías y la reina, y los de palacio, y los príncipes de Judá y de Jerusalem, y los artífices, y los ingenieros de Jerusalem;)

שָׁלַח	אֲשֶׁר	חִלְקִיָּה	בֶּן-	וְגִמְרְיָה	שָׁפָן	בֶּן-	אֶלְעָשָׂה	בִּיד	3
envió	que	Jilqiyah	hijo-de-	y-Gemaryah	Shafán	hijo-de-	Elasah	Por-mano-de	
H7971		H2518		H1587			H0501	H3027	
ס	לֵאמֹר:	בָּבֶלָה	בָּבֶל	מֶלֶךְ	נְבוּכַדְנֶאצַּר	אֶל-	יְהוּדָה	מֶלֶךְ-	
S	diciendo	Bavel	Bavel	rey-de	Nebukadnetsar	a-	Yehudah	rey-de-	
	H0559	H0894	H0894	H4428	H5019	H0413	H3063	H4428	H6667

Por mano de Elasa hijo de Saphán, y de Jemaráys hijo de Hilcías, (los cuales envió Sedechîas rey de Judá á Babilonia, á Nabucodonosor rey de Babilonia,) diciendo:

הִגִּילָתִי	אֲשֶׁר-	הַגּוֹלָה	לְכָל-	יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהֵי	צְבָאוֹת	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	4
he-desterrado	que-	el-cautiverio	a-todo-	Yisrael	Dios-de	Tsevaot	Yahweh	dijo	Así	
H1540		H1473	H3605	H3478	H0430		H3068	H0559	H3541	
							בָּבֶלָה:	מִירוּשָׁלַם		
							Bavel	de-Yerushalaim		
							H0894	H3389		

Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, á todos los de la cautividad que hice trasportar de Jerusalem á Babilonia:

פְּרִי:	אֶת-	וְאָכְלוּ	גִּזְוֹת	וְנִטְעוּ	וְשָׁבוּ	בָתִּים	בָּנוּ	5
su-fruto	(marca-de-objeto)-	y-comed	huertos	y-plantad	y-habítad	casas	Edificad	
H6529	H0853	H0398	H1593	H5193	H3427		H1129	

Edificad casas, y morad; y plantad huertos, y comed del fruto de ellos;

נָשִׁים mujeres H0802	לְבָנֵיכֶם para-vuestros-hijos	וְקָחוּ y-tomad H3947	וּבָנוֹת e-hijas H1323	בָּנִים hijos	וְהוֹלִידוּ y-engendrad H3205	נָשִׁים mujeres H0802	קָחוּ Tomad H3947	6
וּבָנוֹת e-hijas H1323	בָּנִים hijos	וְתִלְדָּנָה y-darán-a-luz H3205	לְאָנָשִׁים a-hombres H0376	תָּנוּ dad H5414	בָּנוֹתֵיכֶם vuestras-hijas H1323	וְאֵת־ y-(marca-de-objeto)- H0853	וְרִבּוֹ y-multiplicaos-	
				תִּמְעָטוּ: disminuáis H4591	וְאֵל־ y-no- H0408	שָׁם allí H8033		

Casaos, y engendrad hijos é hijas; dad mujeres á vuestros hijos, y dad maridos á vuestras hijas, para que paran hijos é hijas; y multiplicaos ahí, y no os hagáis pocos.

וְרָדְשׁוּ Y-buscad H1875	אֵת־ (marca-de-objeto)- H0853	שָׁלוֹם paz-de H7965	הָעִיר la-ciudad	אֲשֶׁר que	הַגְּלִיתִי he-desterrado H1540	אֲתֶכֶם a-vosotros H0853	שָׁמָּה allá H8033	7
וְהִתְפַּלֵּלוּ y-orad H6419	בְּעֵרָה por-ella H1157	אֶל־ a- H0413	יְהוָה Yahweh H3068	כִּי porque	בְּשָׁלוֹמָהּ en-su-paz H7965	לָכֶם para-vosotros	שָׁלוֹם: paz H7965	
					יְהוָה habrá H1961			

Y procurad la paz de la ciudad á la cual os hice traspasar, y rogad por ella á Jehová; porque en su paz tendréis vosotros paz.

כִּי Porque	כֹּה así H3541	אָמַר dijo H0559	יְהוָה Yahweh H3068	צְבָאוֹת Tsevaot	אֱלֹהֵי Dios-de H0430	יִשְׂרָאֵל Yisrael H3478	אֵל־ No- H0408	יִשְׁיֹאוּ os-engañen H5377	לָכֶם a-vosotros	8
נְבִיאֵיכֶם vuestros-profetas H5030	אֲשֶׁר־ que-	בְּקִרְבְּכֶם están-en-medio-de-vosotros H7130	וְקִסְמֵיכֶם y-vuestros-adivinos H7080	וְאֵל־ y-no- H0408	תִּשְׁמְעוּ escuchéis H8085					
אֶל־ a- H0413	חֲלֻמֹּתֵיכֶם vuestros-sueños H2472	אֲשֶׁר que	אֲתֶם vosotros	מִחֲלֻמִּים: soñáis						

Porque así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel: No os engañen vuestros profetas que están entre vosotros, ni vuestros adivinos; ni miréis á vuestros sueños que soñáis.

כִּי	בְּשָׁקֶר	הֵם	נִבְּאִים	לָכֶם	בְּשִׁמִּי	לֹא	שְׁלַחְתִּים	9
Porque	con-mentira	ellos	profetizando	a-vosotros	en-mi-nombre	No	los-he-enviado	
	H8267	H1992	H5012		H8034	H3808	H7971	
נְאֻם־	יְהוָה:	ס						
oráculo-de-	Yahweh	S						
H5002	H3068							

Porque falsamente os profetizan ellos en mi nombre: no los envié, ha dicho Jehová.

כִּי־ Porque-	כֹּה así H3541	אָמַר dijo H0559	יְהוָה Yahweh H3068	כִּי Cuando	לְפִי según H6310	מְלֻאֲתָא cumplirse H4390	לְבָבִל para-Babel H0894	שִׁבְעִים setenta H7657	שָׁנָה años H8141	10
אֶפְקָד os-visitaré H0853	אֲתֶכֶם a-vosotros H0853	וְהִקְמַתִּי y-cumpliré	עָלֵיכֶם sobre-vosotros	אֵת־ (marca-de-objeto)- H0853	דִּבְרִי mi-palabra H1697	הַטּוֹב la-buena				
לְהָשִׁיב para-devolver H7725	אֲתֶכֶם a-vosotros H0853	אֶל־ a- H0413	הַמָּקוֹם el-lugar H4725	הַזֶּה: el-este H2088						

Porque así dijo Jehová: Cuando en Babilonia se cumplieren los setenta años, yo os visitaré, y despertaré sobre vosotros mi buena palabra, para tornaros á este lugar.

חֲשַׁב	אֲנֹכִי	אֲשֶׁר	הַמַּחְשְׁבוֹת	אֶת־	יָדַעְתִּי	אֲנֹכִי	כִּי	11
pensando	yo	que	los-pensamientos	(marca-de-objeto)-	conozco	yo	Porque	
H2803	H0595		H4284	H0853	H3045	H0595		
לָתֵת	לְרָעָה	וְלֹא	שָׁלוֹם	מַחְשְׁבוֹת	יְהוָה	נֹאֵם־	עֲלֵיכֶם	
para-dar	de-mal	y-no	paz	pensamientos-de	Yahweh	oráculo-de-	sobre-vosotros	
H5414		H3808	H7965	H4284	H3068	H5002		
					וְתִקְוָה:	אַחֲרֵית	לָכֶם	
					y-esperanza	futuro	a-vosotros	
						H0319		

Porque yo sé los pensamientos que tengo acerca de vosotros, dice Jehová, pensamientos de paz, y no de mal, para daros el fin que esperáis.

אֲלֵיכֶם:	וְשָׁמַעְתִּי	אֵלַי	וְהִתְפַּלֵּלְתֶּם	וְהֵלַכְתֶּם	אֵתִי	וְקִרְאתֶם	12
a-vosotros	y-os-escucharé	a-mí	y-oraréis	y-andaréis	a-mí	Y-me-invocaréis	
H0413	H8085	H0413	H6419	H1980	H0853	H7121	

Entonces me invocaréis, é iréis y oraréis á mí, y yo os oiré:

לְבַבְכֶּם:	בְּכֹל־	תִּדְרְשׁוּנִי	כִּי	וּמִצְאתֶם	אֵתִי	וּבִקִּשְׁתֶּם	13
vuestro-corazón	con-todo-	me-busquéis	cuando	y-me-hallaréis	a-mí	Y-me-buscaréis	
H3824	H3605	H1875		H4672	H0853	H1245	

Y me buscaréis y hallaréis, porque me buscaréis de todo vuestro corazón.

אֶת־	וְשָׁבַתִּי	יְהוָה	נֹאֵם־	לָכֶם	וְנִמְצָאתִי	14
(marca-de-objeto)-	y-haré-volver	Yahweh	oráculo-de-	por-vosotros	Y-seré-hallado	
H0853	H7725	H3068	H5002		H4672	
הַגּוֹיִם	מִכָּל־	אֲתֶכֶם	וְקִבַּצְתִּי	(שְׁבוּתְכֶם)	[שְׁבִיתְכֶם]	
las-naciones	de-todas-	a-vosotros	y-os-reuniré	(vuestra-cautividad)	[vuestra-cautividad]	
	H3605	H0853	H6908	H7622	H7622	
יְהוָה	נֹאֵם־	שָׁם	אֲתֶכֶם	הִדְחֵתִי	אֲשֶׁר	וּמִכָּל־
Yahweh	oráculo-de-	allí	a-vosotros	os-he-expulsado	que	los-lugares
H3068	H5002	H8033	H0853	H5080		H4725
						H3605
מִשָּׁם:	אֲתֶכֶם	הִגֵּלְתִּי	אֲשֶׁר־	הַמָּקוֹם	אֶל־	אֲתֶכֶם
de-allí	a-vosotros	os-he-desterrado	que-	el-lugar	a-	a-vosotros
H8033	H0853	H1540		H4725	H0413	H0853
						H7725

Y seré hallado de vosotros, dice Jehová, y tornaré vuestra cautividad, y os juntaré de todas las gentes, y de todos los lugares adonde os arrojé, dice Jehová; y os haré volver al lugar de donde os hice ser llevados.

ס	בְּבֶלְזָה:	נְבִיאִים	יְהוָה	לָנוּ	הָקִים	אָמַרְתֶּם	כִּי	15
S	en-Bavel	profetas	Yahweh	para-nosotros	Ha-levantado	habéis-dicho	Porque	
	H0894	H5030	H3068			H0559		

Mas habéis dicho: Jehová nos ha suscitado profetas en Babilonia.

כִּי	וְכֵן	אָמַר	יְהוָה	אֶל־	הַמֶּלֶךְ	הַיּוֹשֵׁב	אֶל־	כִּסֵּא	דָּוִד
Porque-	así	dijo	Yahweh	a-	el-rey	el-que-se-sienta	sobre-	trono-de	David
	H3541	H0559	H3068	H0413	H4428	H3427	H0413	H3678	H1732
וְאֵל־	כָּל־	הָעָם	הַיּוֹשֵׁב	בְּעִיר	הַזֹּאת	אֶחָיֶכֶם	אֲשֶׁר	לֹא־	
y-a-	todo-	el-pueblo	el-que-habita	en-la-ciudad	la-esta	vuestros-hermanos	que	no-	
	H3605		H3427		H2063	H0251		H3808	
יֵצְאוּ	אִתְּכֶם	בְּגוֹלָה:							
salieron	con-vosotros	al-cautiverio							
H3318	H0854	H1473							

Así empero ha dicho Jehová, del rey que está sentado sobre el trono de David, y de todo el pueblo que mora en esta ciudad, de vuestros hermanos que no salieron con vosotros en cautiverio;

כֵּן	אָמַר	יְהוָה	צְבָאוֹת	הֵנִי	מְשַׁלֵּחַ	בָּם	אֶת־		
Así	dijo	Yahweh	Tsevaot	Heme-aquí	enviando	sobre-ellos	(marca-de-objeto)-		
H3541	H0559	H3068		H2009	H7971		H0853		
הַחֶרֶב	אֶת־	הָרָעָב	וְאֶת־	הַדֶּבֶר	וְנָתַתִּי	אֹתָם			
la-espada	(marca-de-objeto)-	el-hambre	y-(marca-de-objeto)-	la-pestes	y-los-pondré	a-ellos			
H2719	H0853	H7458	H0853	H1698	H5414	H0853			
כְּתָאִיִּם	הַשָּׁעָרִים	אֲשֶׁר	לֹא־	תֹאכְלֶנָּה	מִרָע:				
como-los-higos	los-malos	que	no-	se-pueden-comer	de-malo				
H8384	H8182	H3808		H0398	H7455				

Así ha dicho Jehová de los ejércitos: He aquí envío yo contra ellos cuchillo, hambre, y pestilencia, y pondrélos como los malos higos, que de malos no se pueden comer.

וְרָדַפְתִּי	אַחֲרֵיהֶם	בַּחֶרֶב	בָּרָעָב	וּבַדֶּבֶר	וְנָתַתִּי				
Y-los-perseguiré	tras-ellos	con-la-espada	con-el-hambre	y-con-la-pestes	y-los-pondré				
H7291		H2719	H7458	H1698	H5414				
[לְזוּעָה]	(לְזוּעָה)	וְלִכְלֹ	מַמְלָכוֹת	הָאָרֶץ	לְאַלָּה	וְלִשְׁמָהּ			
[por-espanto]	(por-espanto)	para-todos	reinos-de	la-tierra	por-maldición	y-por-desolación			
H2113	H2189	H3605	H4467	H0776	H0423	H8047			
וְלִשְׂרָקָהּ	וְלַחֲרָפָהּ	בְּכָל־	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר־	הִדְחֵתִים	שָׁם:			
y-por-silbido	y-por-oprobio	en-todas-	las-naciones	que-	los-he-expulsado	allí			
H8322	H2781	H3605			H5080	H8033			

Y perseguirélos con espada, con hambre y con pestilencia; y darélos por escarnio á todos los reinos de la tierra, por maldición y por espanto, y por silbo y por afrenta á todas la gentes á las cuales los habré arrojado;

תַּחַת	אֲשֶׁר־	לֹא־	שָׁמְעוּ	אֶל־	דְּבָרִי	נְאֻם־	יְהוָה	אֲשֶׁר	שְׁלַחְתִּי
Porque	que-	no-	escucharon	a-	mis-palabras	oráculo-de-	Yahweh	que	envié
H8478	H3808	H8085	H0413	H1697	H5002	H3068		H7971	
אֵלֵיהֶם	אֶת־	עֲבָדֵי	הַנְּבִיאִים	הַשָּׂמִים	וְשָׁלַחְתִּי	וְלֹא־			
a-ellos	(marca-de-objeto)-	mis-siervos	los-profetas	madrugando	y-enviando	y-no			
H0413	H0853	H5650	H5030	H7925	H7971	H3808			
שָׁמַעְתֶּם	נְאֻם־	יְהוָה:							
escuchasteis	oráculo-de-	Yahweh							
H8085	H5002	H3068							

Porque no oyeron mis palabras, dice Jehová, que les envié por mis siervos los profetas, madrugando en enviarlos; y no habéis escuchado, dice Jehová.

20

שְׁלֵחָתִי	אֲשֶׁר-	הַגּוֹלָה	כָּל-	יְהוָה	דְּבַר-	שְׁמִעוּ	וְאַתֶּם
he-enviado	que-	el-cautiverio	todo-	Yahweh	palabra-de-	oíd	Y-vosotros
H7971		H1473	H3605	H3068	H1697	H8085	
					ס	מִירוּשָׁלַם	
					S	Bavel	de-Yerushalaim
						H0894	H3389

Oid pues palabra de Jehová, vosotros todos los trasportados que eché de Jerusalem á Babilonia.

וְאֵל-	קוֹלָיָהּ	בֶּן-	אֲחָאָב	אֶל-	יִשְׂרָאֵל	אֱלֹהֵי	צְבָאוֹת	יְהוָה	אָמַרְ	כֹּה-	21
y-a-	Qolayah	hijo-de-	Ajav	a-	Yisrael	Dios-de	Tsevaot	Yahweh	dijo	Así-	
H0413	H6964		H0256	H0413	H3478	H0430		H3068	H0559	H3541	
שָׁקָר	בִּשְׁמִי	לָכֶם	הַנְּבִיאִים	מַעֲשֵׂיָהּ	בֶּן-	צִדְקִיָּהוּ					
mentira	en-mi-nombre	a-vosotros	los-que-profetizan	Maaseyah	hijo-de-	Tsidqiyahu					
H8267	H8034		H5012	H4641		H6667					
וְהִקָּם	בְּבָל	מֶלֶךְ-	נְבוּכַדְרֶאצַּר	בְּיַד	אֲתֶם	נָתַן	וְהִנֵּנִי				
y-los-herirá	Bavel	rey-de-	Nebukadretsar	en-mano-de	a-ellos	dando	Heme-aquí				
H5221	H0894	H4428	H5019	H3027	H0853	H5414	H2009				
							לְעֵינֵיכֶם:				
							ante-vuestros-ojos				

Así ha dicho Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, acerca de Achâb hijo de Colías, y acerca de Sedechîas hijo de Maasías, quienes os profetizan en mi nombre falsamente: He aquí los entrego yo en mano de Nabucodonosor rey de Babilonia, y él los herirá delante de vuestro ojos;

בָּבֶל	אֲשֶׁר	יְהוּדָה	נָלוּת	לְכֹל	קָלָה	מֵהֶם	וְלָקָח	22
en-Babel	que	Yehudah	cautiverio-de	para-todo	maldición	de-ellos	Y-será-tomado	
H0894		H3063	H1546	H3605	H7045	H1992	H3947	

בָּבֶל	מֶלֶךְ-	קָלָם	אֲשֶׁר-	וּכְאֹהֵב	כְּצִדְקִיָּהוּ	יְהוָה	יִשְׁמָךְ	לֵאמֹר
Babel	rey-de-	los-quemó	que-	y-como-Ajav	como-Tsidqiyahu	Yahweh	Te-ponga	diciendo
H0894	H4428	H7033		H0256	H6667	H3068		H0559

	בְּאֵשׁ:
	en-el-fuego
	H0784

Y todos los trasportados de Judá que están en Babilonia, tomarán de ellos maldición, diciendo: Póngate Jehová como á Sedechâs y como á Achâb, los cuales asó al fuego el rey de Babilonia.

וְשִׁי	אֶת־	וַיִּזְנוּ	בִּישְׂרָאֵל	נִבְלָה	עָשׂוּ	אֲשֶׁר	יֵעַן	23
mujeres-de	(marca-de-objeto)-	y-adulteraron	en-Yisrael	necedad	hicieron	que	Porque	
H0802	H0853	H5003	H3478	H5039			H3282	
וְאֲנֹכִי	צִוִּיתֵם	לֹא	אֲשֶׁר	שֶׁקֶר	בְּשִׁמִּי	דָּבָר	וַיְדַבְּרוּ	רְעִיָּהֶם
y-yo	les-mandé	no	que	mentira	en-mi-nombre	palabra	y-hablaron	sus-prójimos
H0595	H6680	H3808		H8267	H8034	H1697	H1696	H7453
		ס	יְהוָה:	נָא־	וְעֵד	(הַיּוֹדֵעַ)	[הַיּוֹדֵעַ]	
		S	Yahweh	oráculo-de-	y-testigo	(el-que-sabe)	[el-que-sabe]	
			H3068	H5002	H5707	H3045	H3045	

Porque hicieron maldad en Israel, y cometieron adulterio con las mujeres de sus prójimos, y falsamente hablaron en mi nombre palabra que no les mandé; lo cual yo sé, y soy testigo, dice Jehová.

24 וְאֵלֹ-שְׁמַעְיָהוּ הַנְּחֵלְמִי תֹאמַר לֵאמֹר:
Y-a-Shemayahu el-nejlamita dirás diciendo
[H0413](#) [H8098](#) [H5161](#) [H0559](#) [H0559](#)

Y á Semaías de Nehelam hablarás, diciendo:

25 כֹּה־אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר יֵעַן אֲשֶׁר אַתָּה שְׁלַחְתָּ
Así-dijo Yahweh Tsevaot Dios-de Yisrael diciendo Porque tú enviaste
[H3541](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3478](#) [H0559](#) [H3282](#) [H7971](#)

בְּשִׁמְכָהּ סְפָרִים אֵל־כָּל־הָעָם אֲשֶׁר בִּירוּשָׁלַם וְאֵל־צִפְנְיָה
en-tu-nombre cartas a- todo-el-pueblo que en-Yerushalaim y-a-Tsefanyah
[H8034](#) [H0413](#) [H3605](#) [H3389](#) [H0413](#) [H6846](#)

בֶּן־מַעֲשִׂיָהּ הַכֹּהֵן וְאֵל־כָּל־הַכֹּהֲנִים לֵאמֹר:
hijo-de-Maaseyah el-sacerdote y-a todos- los-sacerdotes diciendo
[H4641](#) [H3548](#) [H0413](#) [H3605](#) [H3548](#) [H0559](#)

Así habló Jehová de los ejércitos, Dios de Israel, diciendo: Por cuanto enviaste letras en tu nombre á todo el pueblo que está en Jerusalem, y á Sophonías sacerdote hijo de Maasías, y á todos los sacerdotes, diciendo:

26 יְהוָה נָתַנְךָ כֹּהֵן תַּחַת יְהוֹיָדָע הַכֹּהֵן לְהִיּוֹת פְּקָדִים
Yahweh te-ha-puesto sacerdote en-lugar-de Yehoyada el-sacerdote para-ser supervisores
[H3068](#) [H5414](#) [H3548](#) [H8478](#) [H3077](#) [H3548](#) [H1961](#) [H6496](#)

בֵּית יְהוָה לְכָל־אִישׁ מְשֻׁנָּע וּמִתְנַבֵּא וְנָתַתָּה אֵתוֹ אֵל־
casa-de Yahweh para-todo-hombre enloquecido y-que-profetiza y-lo-pondrás a-él en-
[H3068](#) [H3605](#) [H0376](#) [H7696](#) [H5012](#) [H5414](#) [H0853](#) [H0413](#)

הַמִּזְבֵּחַ וְאֵל־הַצִּינֹק:
el-cepo y-en-la-argolla
[H4115](#) [H0413](#) [H6729](#)

Jehová te ha puesto por sacerdote en lugar de Joiada sacerdote, para que presidáis en la casa de Jehová sobre todo hombre furioso y profetizante, poniéndolo en el calabozo y en el cepo.

27 וְעַתָּה לָמָּה לֹא נִעְרַתְּ בִּירְמְיָהוּ הָעֲנֹתָתִי הַמִּתְנַבֵּא
Y-ahora ¿Por-qué no has-reprendido a-Yirmeyahu el-de-Anatot el-que-profetiza
[H6258](#) [H4100](#) [H3808](#) [H1605](#) [H3414](#) [H6069](#) [H5012](#)

לָכֶם:
a-vosotros

¿Por qué pues no has ahora reprendido á Jeremías de Anathoth, que os profetiza falsamente?

28 כִּי עַל־כֵּן שָׁלַח אֵלֵינוּ בָּבֶל לֵאמֹר אָרְכָהּ הִיא בָנוּ בָתִּים
Porque por-esto envió a-nosotros Bavel diciendo Larga es Edificad casas
[H3427](#) [H5193](#) [H1593](#) [H0398](#) [H0853](#) [H6529](#) [H0752](#) [H1931](#) [H1129](#)

וְיָשְׁבוּ וְנִטְעוּ גִּנּוֹת וְאָכְלוּ אֶת־פְּרִיהֶן:
y-habitar y-plantad huertos y-comed (marca-de-objeto)- su-fruto
[H3427](#) [H5193](#) [H1593](#) [H0398](#) [H0853](#) [H6529](#)

Porque por eso nos envió á decir en Babilonia: Largo va el cautiverio: edificad casas, y morad; plantad huertos, y comed el fruto de ellos.

יִרְמְיָהוּ Yirmeyahu H3414	בְּאָזְנִי en-oídos-de H0241	הַזֶּה la-esta H2088	הַסֵּפֶר la-carta	אֶת־ (marca-de-objeto)- H0853	הַכֹּהֵן el-sacerdote H3548	צְפַנְיָה Tsefanyah H6846	וַיִּקְרָא Y-leyó H7121	29
							הַנָּבִיא: P el-profeta H5030	

Y Sophonías sacerdote había leído esta carta á oídos de Jeremías profeta.

וַיְהִי Y-fue H1961	דִּבְר־ palabra-de-	יְהוָה Yahweh H3068	אֶל־ a- H0413	יִרְמְיָהוּ Yirmeyahu H3414	לֵאמֹר: diciendo H0559	30
---	------------------------	---	-------------------------------------	---	--	----

Y fué palabra de Jehová á Jeremías, diciendo:

שְׁלַח Envía H7971	עַל־ a-	כָּל־ todo-	הַגּוֹלָה el-cautiverio H1473	לֵאמֹר diciendo H0559	כֵּן Así H3541	אָמַר dijo H0559	יְהוָה Yahweh H3068	אֶל־ a-	שְׁמַעְיָה Shemayah H8098	31
הַנְּחִלְמִי el-nejlamita H5161	לָא no H3808	וַאֲנִי y-yo H0589	שְׁמַעְיָה Shemayah H8098	לָכֶם a-vosotros	נָבֵא profetizó H5012	אֲשֶׁר que	לָעַן Porque H3282	וַיַּבְטַח e-hizo-confiar H0982	שָׁקַר: mentira H8267	

Envía á decir á toda la transmigración: Así ha dicho Jehová de Semaías de Nehelam: Porque os profetizó Semaías, y yo no lo envié, y os hizo confiar en mentira:

לָכֵן Por-tanto	כֵּן־ así-	אָמַר dijo H0559	יְהוָה Yahweh H3068	הֵנִי־ Heme-aquí H2009	בָּקָד visitando	עַל־ sobre-	שְׁמַעְיָה Shemayah H8098	הַנְּחִלְמִי el-nejlamita H5161	32
וְעַל־ y-sobre-	זְרַעוֹ su-descendencia H2233	לֹא־ no-	יְהִי habrá H1961	לּוֹ para-él	וְאִישׁ hombre H0376	וַיֹּשֶׁב habitando H3427	בְּתוֹךְ־ en-medio-de- H8432	הָעָם el-pueblo	
הַזֶּה el-este H2088	וְלֹא־ y-no-	יִרְאֶה verá H7200	בְּטוֹב el-bien	אֲשֶׁר־ que-	אֲנִי yo H0589	עֹשֶׂה־ haciendo-	לְעַמִּי a-mi-pueblo	נְאֻם־ oráculo-de- H5002	יְהוָה Yahweh H3068
כִּי־ porque-	סָרָה rebelión H5627	דִּבֶּר habló H1696	עַל־ contra-	יְהוָה: Yahweh H3068	ס S				

Por tanto, así ha dicho Jehová: He aquí que yo visito sobre Semaías de Nehelam, y sobre su generación: no tendrá varón que more entre este pueblo, ni verá aquel bien que haré yo á mi pueblo, dice Jehová: porque contra Jehová ha hablado rebelión.